

# Voyages entre le Canada et les autres pays, décembre 2021

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est dans *Le Quotidien*, le mercredi 23 février 2022

---

## Faits saillants

Le nombre d'arrivées internationales au Canada a continué d'augmenter en décembre, mais il était toujours bien en deçà des niveaux observés avant la pandémie.

En décembre 2021, le nombre de voyages effectués par des résidents de pays d'outre-mer a été plus de cinq fois supérieur à celui observé au cours du même mois en 2020, mais il correspondait à moins de la moitié (42,7 %) du nombre enregistré en décembre 2019.

De même, les résidents des États-Unis ont effectué près de cinq fois plus de voyages qu'en décembre 2020, mais cela correspondait tout de même à moins du tiers (32,4 %) du nombre observé au cours du même mois en 2019.

Par rapport au même mois en 2020, le nombre de voyages de retour au pays après une visite à l'étranger effectués par les Canadiens a été plus de quatre fois supérieur en décembre 2021, mais il représentait plus du tiers (37,1 %) de celui enregistré en décembre 2019.

Les arrivées internationales (Canadiens de retour au pays, non-résidents et autres voyageurs) au Canada, qui ont atteint un nombre record de 96,8 millions en 2019, ont reculé pour s'établir à 25,9 millions en 2020. La situation a commencé à se redresser en 2021.

## Revue de l'année 2021

Les répercussions initiales de la COVID-19 n'ont été ressenties qu'à la mi-mars 2020, faisant de 2021 la première année complète touchée par le virus pendant l'ensemble des 12 mois. Le total des 18,8 millions d'arrivées internationales au Canada en 2021 reflète neuf mois consécutifs de croissance d'une année à l'autre depuis avril. En effet, à l'exception de la période allant de janvier à mars, ces arrivées au Canada ont presque doublé de 2020 à 2021.

Pour l'ensemble de l'année, les 3,3 millions d'arrivées de résidents des États-Unis en 2021 pour visiter le Canada ont représenté plus des quatre cinquièmes (82,6 %) des arrivées de 2020, mais une fraction (13,2 %) des arrivées enregistrées en 2019. En 2021, le nombre d'arrivées de non-résidents en provenance d'outre-mer (986 100) était semblable aux niveaux de 2020, mais il représentait tout de même une fraction (13,2 %) de celui de 2019.

Le nombre de résidents canadiens de retour de voyage à l'étranger s'est chiffré à 7,9 millions en 2021, ce qui représente plus de la moitié (54,1 %) du volume enregistré en 2020, mais une fraction du nombre observé avant la pandémie en 2019. Encore une fois, une bonne partie du total des arrivées internationales en 2020 a été enregistrée en janvier, février et au début de mars, avant la pandémie.

La mise en œuvre de restrictions aux frontières et d'autres restrictions en mars 2020 a entraîné des répercussions immédiates sur les voyages internationaux; les arrivées internationales ont diminué pour s'établir à un creux record en avril de la même année. En avril 2021, bien que le nombre total de voyages à destination et en provenance du Canada ait commencé à augmenter graduellement, il demeurait bien en deçà des niveaux enregistrés en 2019.

Certaines fermetures et restrictions se sont poursuivies en 2021 en raison des variants de la COVID-19. Toutefois, les taux de vaccination ont augmenté, des réouvertures sont survenues dans les provinces au cours de l'été et les frontières du Canada ont été graduellement rouvertes à tous les voyageurs non résidents pleinement vaccinés. À ce titre, les visiteurs internationaux au Canada ont commencé à soutenir l'[activité touristique canadienne](#) à l'automne.

---

## Retour des restrictions de voyage

À la fin novembre 2021, l'Organisation mondiale de la Santé a annoncé l'apparition d'un nouveau variant préoccupant, Omicron, ce qui a incité le Canada à mettre en œuvre de nouvelles restrictions de voyage. Le 15 décembre, le gouvernement du Canada a déconseillé tout voyage non essentiel à l'extérieur du pays. Puis, à partir du 21 décembre, tous les voyageurs devaient présenter un résultat négatif à un test moléculaire pour entrer au pays.

## Forte hausse des visiteurs de pays d'outre-mer en décembre

Étant donné que les voyageurs pleinement vaccinés ne devaient plus se soumettre à un test de dépistage et à une quarantaine obligatoires pour entrer au Canada pendant la majeure partie du mois de décembre, 211 100 résidents de pays d'outre-mer sont arrivés au pays en décembre 2021. Même si ce nombre d'arrivées est plus de cinq fois supérieur à celui enregistré en décembre 2020, il correspond tout de même à moins de la moitié (42,7 %) du nombre de résidents de pays d'outre-mer qui sont entrés au Canada au cours du même mois en 2019.

Le nombre de visiteurs provenant des principaux marchés du Canada a augmenté. Pour l'Europe, ce nombre a bondi, passant de 14 900 en décembre 2020 à 104 900 en décembre 2021, tandis que, pour l'Asie, il a progressé, passant de 15 600 en décembre 2020 à 46 900 en décembre 2021. Le nombre de visiteurs de ces deux régions est resté en deçà du nombre observé en décembre 2019, avant la pandémie, tout comme le nombre d'arrivées provenant d'autres pays d'outre-mer.

D'un mois à l'autre, les arrivées de visiteurs en provenance d'outre-mer en décembre 2021 ont presque doublé par rapport aux arrivées enregistrées en novembre, ce qui représente un bond plus important que la variation saisonnière habituelle.

## Hausse du nombre de résidents des États-Unis visitant le Canada

En décembre, les résidents des États-Unis ont effectué 550 300 voyages au Canada. Ce nombre est près de cinq fois supérieur à celui enregistré en décembre 2020 (113 900), mais il représente moins du tiers (32,4 %) des 1,7 million de voyages de ce genre effectués en décembre 2019.

Parmi les arrivées enregistrées en décembre, 374 200 ont été effectuées en automobile et un peu plus du tiers (35,5 %) étaient des voyages de même jour (133 000), en forte hausse par rapport à un total de 92 200 arrivées effectuées en 2020. Toutefois, le nombre total d'automobilistes des États-Unis qui sont entrés au Canada en décembre 2021 représentait moins du tiers (30,8 %) des 1,2 million de voyages effectués avant la pandémie, en décembre 2019.

## Augmentation du nombre de voyages pour visiter les États-Unis

Les résidents canadiens sont revenus de 1,1 million de voyages aux États-Unis en décembre 2021, un nombre plus de quatre fois supérieur à celui enregistré en décembre 2020 (271 100), mais bien en deçà des 3,4 millions de voyages de ce genre effectués en décembre 2019.

Parmi l'ensemble des voyages de retour des Canadiens en décembre 2021, 776 400 ont été effectués en automobile, et un peu moins des deux tiers (502 500) étaient des voyages de même jour.

En décembre, bien que le nombre de voyages de retour en avion effectués par des résidents canadiens ait été plus de cinq fois plus élevé (335 400) que celui enregistré en décembre 2020, il représentait 39,3 % des voyages effectués au cours du même mois en 2019, avant la pandémie.

## **Hausse du nombre de Canadiens revenant de pays d'outre-mer**

En décembre 2021, 503 400 résidents canadiens sont revenus au pays après avoir visité des pays d'outre-mer. Il s'agissait d'un nombre presque cinq fois supérieur à celui enregistré en décembre 2020 (108 300), mais il représentait un peu plus de la moitié (50,7 %) des 993 300 Canadiens revenus au pays en décembre 2019.

**Tableau 1**  
**Voyages entre le Canada et les autres pays — Données désaisonnalisées**

	Décembre 2020 <sup>r</sup>	Novembre 2021 <sup>r</sup>	Décembre 2021 <sup>p</sup>	Novembre à décembre 2021
	milliers			variation en % <sup>1</sup>
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger<sup>2</sup></b>	<b>403</b>	<b>1 228</b>	<b>1 613</b>	<b>31,3</b>
Vers les États-Unis	278	835	1 175	40,8
Vers les autres pays	125	394	438	11,1
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	169	299	517	73,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	223	917	1 082	18,0
États-Unis <sup>3</sup>	98	523	644	23,1
Automobile	39	219	328	49,5
Avion	58	301	313	4,0
Autres moyens de transport	1	3	3	8,4
Autres pays	125	394	438	11,1
<b>Voyages au Canada<sup>2</sup></b>	<b>150</b>	<b>774</b>	<b>835</b>	<b>7,9</b>
En provenance des États-Unis	112	594	627	5,5
En provenance des autres pays	38	180	208	15,8
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	62	151	151	0,1
Total des voyages d'une nuit ou plus	83	612	672	9,9
États-Unis <sup>3</sup>	46	434	467	7,4
Automobile	28	280	282	0,7
Avion	18	151	179	18,7
Autres moyens de transport	0	4	6	49,9
Autres pays <sup>4</sup>	36	177	205	15,8
<b>Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer<sup>5</sup>, selon le pays d'origine<sup>6,7</sup></b>				
Inde	5	16	10	-39,4
Mexique	1	17	17	-4,4
Chine	2	5	6	16,8
Royaume-Uni	4	29	33	12,6
France	3	25	35	38,1
Pays-Bas	1	3	5	37,2
Hong Kong	1	2	2	21,6
Australie	0	3	3	28,8
Japon	1	1	2	23,6
Allemagne	2	12	14	21,2
Corée du Sud	1	3	3	19,3
Brésil	1	3	5	42,5

r révisé

p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux sont supérieurs à la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et du total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent les voyages de même jour pour tous les modes de transport.

3. Les données pour les États-Unis comprennent les voyages effectués par automobile et par autobus ainsi que les voyages faits par avion, train, bateau et d'autres moyens de transport.

4. Les données pour les autres pays excluent les entrées de même jour effectuées par voie terrestre en provenance des États-Unis uniquement.

5. Les marchés d'outre-mer désignent les pays autres que les États-Unis.

6. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

7. Statistique Canada a mis en œuvre une nouvelle méthode pour estimer la répartition, par pays de résidence, des voyageurs d'outre-mer qui entrent au Canada par un point d'entrée terrestre, là où cette répartition n'était pas disponible. Ce changement, qui a été mis en œuvre à compter des données d'août 2018, a une incidence variable sur le nombre total de voyageurs qui arrivent au Canada en provenance de différents pays. Par conséquent, les utilisateurs sont priés de faire preuve de prudence au moment de comparer la variation du nombre de voyages effectués au Canada pour des pays d'outre-mer individuels avec les mois précédents.

Source(s) : Tableaux 24-10-0005-01, 24-10-0043-01 et 24-10-0006-01.

### Note aux lecteurs

Le programme du Dénombrement à la frontière de Statistique Canada repose sur des données administratives provenant de l'Agence des services frontaliers du Canada, qui portent sur tous les voyageurs internationaux dont l'entrée ou le retour au Canada a été autorisé.

Depuis avril 2020, les communiqués sont fondés sur des données non désaisonnalisées pour mettre l'accent sur les variations en volumes réels.

Les données désaisonnalisées pour la période allant de janvier à novembre 2021 ont été révisées. Des révisions ont été apportées aux données non désaisonnalisées de novembre 2021.

Les **pays d'outre-mer** désignent les pays autres que le Canada ou les États-Unis.

Un **visiteur résident du Canada** est un voyageur résidant au Canada dont le motif du voyage à l'extérieur du Canada est lié au tourisme et dont la durée du voyage est inférieure à un an.

Un **visiteur non résident** est un voyageur dont le pays de résidence n'est ni le Canada ni les États-Unis, dont le motif du voyage est lié au tourisme et dont la durée du voyage est inférieure à un an.

**Tableaux disponibles :** [24-10-0002-01](#), [24-10-0003-01](#), [24-10-0005-01](#), [24-10-0006-01](#), [24-10-0041-01](#) et [24-10-0043-01](#).

**Définitions, source de données et méthodes :** numéro d'enquête **5005**.

Le numéro de décembre 2021 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires* (**66-001-P**) est maintenant accessible.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias ([statcan.mediahotline-ligneinfomedias.statcan@statcan.gc.ca](mailto:statcan.mediahotline-ligneinfomedias.statcan@statcan.gc.ca)).